



Комбоусилитель бас-гитары
JBA35

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом. Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

ВВЕДЕНИЕ

Большое спасибо, что выбрали усилитель бас-гитары JBA35 производства компании JOYO. Перед началом работы настоятельно рекомендуем внимательно прочитать руководство пользователя.

Мы знаем, что вам не нравится читать руководства пользователя, но вы только что приобрели один из лучших комбоусилителей бас-гитары и мы хотим рассказать вам об этом! Поэтому, прежде чем вы подключитесь и начать играть, мы хотели бы предложить вам потратить несколько минут на прочтение этих страниц.

JBA35 - это мощный комбоусилитель. Он включает в себя 8-омный басовый динамик в специально сконструированном корпусе, который можно использовать либо в горизонтальном положении на полу, либо в положении "кикбэк" для повышения четкости в верхнем направлении по направленности. Это идеальная система для использования на небольших площадках, таких как клубные сцены, и для домашних студий звукозаписи. Кроме того, вход CD IN и выход на наушники делает JBA35 отличным усилителем для занятий!

JBA35 использует усилитель мощностью 35 Ватт и 10-дюймовый алюминиевый динамик нестандартной конструкции. Купив этот JBA35, вы можете быть уверены в великолепной звуковой системе JOYO.

На страницах этого руководства вы найдете подробное описание многих функций вашего комбоусилителя JBA35, а также описание его передней и задней панелей, пошаговые инструкции по настройке и использованию усилителя. Кроме того, пожалуйста, посетите наш веб-сайт www.joyoaudio.com для получения полной информации о полной линейке продуктов. СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: Если ваш комбоусилитель бас-гитары JBA35 когда-либо потребует обслуживания, обратитесь к местным дистрибьюторам!

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ: ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.

ВНИМАНИЕ: ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.



Вспышка молнии с символом стрелки в равностороннем треугольнике предназначена для предупреждения пользователя о наличии неизолированного "опасного напряжения" внутри корпуса изделия, которое может быть достаточной величины, чтобы представлять для людей риск поражения электрическим током.



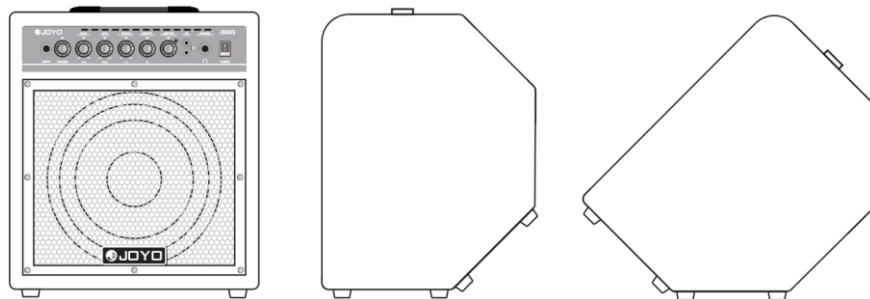
Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию (ремонту) в литературе, сопровождающей изделие.

ВНИМАНИЕ



- Прочтите эти инструкции.
- Сохраняйте эти инструкции.
- Обращайте внимание на все предупреждения по безопасности.
- Следуйте всем инструкциям производителя.
- Не используйте этот прибор вблизи воды или влаги.
- Чистите только сухой тканью.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия. Установите в соответствии с инструкциями производителя.
- Не устанавливайте вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или других устройств (включая усилители), выделяющих тепло.
- Не пренебрегайте защитой вилки поляризованного или заземляющего типа. Поляризованная вилка имеет два контакта, один из которых шире другого. Вилка заземляющего типа имеет два контакта и третий заземляющий контакт. Широкий клинок или третий зубец предназначены для вашей безопасности. Если прилагаемая вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
- Предохраняйте шнур питания от защемления или сдавливания, особенно в вилках, розетках и местах, где провод выходит из устройства.
- Пожалуйста, используйте только прилагаемый адаптер переменного тока. Другие адаптеры могут быть несовместимы с входным напряжением JBA35 и могут привести к повреждению или несчастным случаям.
- Входящий в комплект адаптер прошел испытания на электромагнитную совместимость и безопасность. Мы не гарантируем безопасность при использовании со сторонними адаптерами.
- Никогда не используйте с тележкой, стойкой, штативом, кронштейном или столом, за исключением случаев, указанных производителем или продаваемым вместе с устройством. При использовании тележки соблюдайте осторожность при перемещении комбинации тележка/устройство, чтобы избежать травм при опрокидывании.
- Отключайте устройство от сети во время грозы или когда оно не используется в течение длительного времени.
- По всем вопросам обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу. Обслуживание требуется, если устройство было повреждено каким-либо образом, например, поврежден шнур питания или штепсельная вилка, пролилась жидкость или в устройство попали какие-либо предметы, устройство подверглось воздействию дождя или влаги, устройство не работает нормально или подверглось падению.



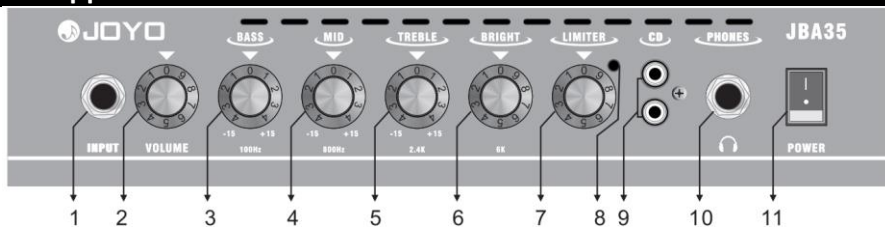


ОПИСАНИЕ КОМБУСИЛИТЕЛЯ JBA35

JBA35 предлагает все новейшие концепции современного настраиваемого усиления басов в чрезвычайно компактный размер и доступная цена. Вот его основные особенности:

- Мощность 35Вт для специально разработанного 10-дюймового басового динамика.
- Специально разработанный кабинет можно использовать либо на полу, либо в положении "кикбэк" для повышения четкости в верхнем направлении по направлению движения звука.
- Конструкция биполярной схемы гарантирует точное воспроизведение каждого нюанса звучания вашей бас-гитары.
- Гибкий вход, который поддерживает широкий диапазон уровней входного сигнала, так что вы можете использовать JBA35 практически с любыми бас-гитарами, от пассивных гитар до гитар с активной схемой звукоснимателя. Вход комбуусилителя JBA35 почти невозможно перегрузить!
- Четыре полосы высококачественного эквалайзера, позволяющие создавать широкий диапазон тональных цветов для вашей бас-гитары.
- Разъемы Preamp Out и Amp In, которые позволяют подключаться к профессиональным процессорам внешних эффектов.
- В комплект входит специальный CD-вход, позволяющий подключить портативный CD- или MP3-плеер или другие источники звука для репетиций.
- Отдельный выход на наушники, который автоматически отключает выход динамика, позволяя использовать усилитель в качестве высококачественного репетиционного усилителя.
- Усилитель оснащен линейным выходом с разъемом XLR для сопряжения с рабочими станциями или микшерными пультами.
- В комплект входит 8-омный динамик JOYO, встроенный в специально разработанный корпус для чистого и четкого звучания.
- Прочная конструкция делает JBA35 чрезвычайно надежным для перевозки.

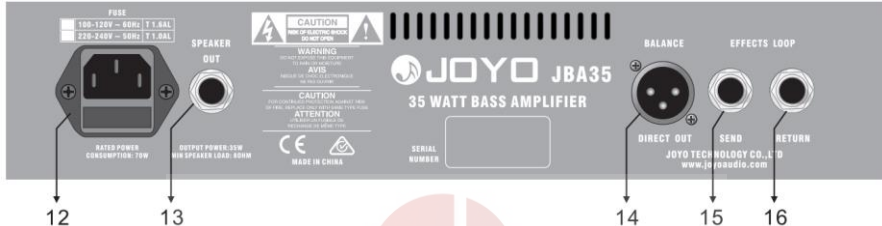
ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. **Вход Input:** стандартный небалансный вход с разъемом 1/4" (6,35мм). JBA35 предназначен для обработки сигналов низкого уровня, если у вашей бас-гитары пассивная электроника (то есть, если у гитары нет батареи), или сигналов от у вашей бас-гитары есть активная электроника (то есть, если у нее есть батарея).
2. **Регулятор громкости:** это общий регулятор громкости. Для достижения наилучшего соотношения сигнал/шум, не выставляйте уровень выходного сигнала вашей бас-гитары на минимальных или максимальных значениях и настраивайте громкость до желаемого уровня.
3. **Регулятор низких частот:** этот регулятор обеспечивает примерно 15дБ среза или усиления частот в полосе 100Гц с кривой в виде пика (колокола). Когда ручка находится в положении "0" (в точке залипания), усиление или ослабление отсутствуют. Когда регулятор поворачивается по часовой стрелке в положение +15, уровень частот повышается; когда регулятор повернут против часовой стрелки в положение -15, уровень частот понижен.
4. **Регулятор средних частот:** этот регулятор обеспечивает примерно 15дБ среза или усиления частот в полосе 800Гц с кривой в виде пика (колокола). Когда ручка находится в положении "0" (в точке залипания), усиление или ослабление отсутствуют. Когда регулятор поворачивается по часовой стрелке в положение +15, уровень частот повышается; когда регулятор повернут против часовой стрелки в положение -15, уровень частот понижен.
5. **Регулятор высоких частот:** этот регулятор обеспечивает примерно 15дБ среза или усиления частот в полосе 2,4кГц с кривой в виде пика (колокола). Когда ручка находится в положении "0" (в точке залипания), усиление или ослабление отсутствуют. Когда регулятор поворачивается по часовой стрелке в положение +15, уровень частот повышается; когда регулятор повернут против часовой стрелки в положение -15, уровень частот понижен.
6. **Регулятор Bright:** этот регулятор обеспечивает примерно 20дБ среза или усиления частот в полосе 8кГц с кривой в виде пика (колокола). Когда ручка находится в положении "0" (в точке залипания), усиление или ослабление отсутствуют. Когда регулятор поворачивается по часовой стрелке в положение +15, уровень частот повышается; когда регулятор повернут против часовой стрелки в положение -15, уровень частот понижен.
7. **Регулятор ограничителя:** определяет степень сжатия (пиковое снижение сигнала) путем одновременной регулировки порога и степени сжатия в диапазоне от 2: 1 до бесконечности [ограничения]. При повороте регулятора против часовой стрелки из положения "ноль", схема замыкается и сжатие не применяется. Когда регулятор поворачивается по часовой стрелке от "0" до максимума, степень сжатия увеличивается.
8. **Индикатор ограничителя:** не горит, компрессия не применяется. Когда мигает или загорается, ограничитель начинает работать, сумма определяется ограничителем.
9. **CD Input:** Усилитель JBA35 оснащен CD-входом, который можно использовать с портативным CD-проигрывателем, кассет, мини-дисков или MP3-плеером. Вы можете использовать вход CD для джема с предварительно записанными треками или для изучения рифа из любимой записи.

- 10. Разъем наушников:** подключите любые стереонаушники (сопротивление 320м или менее) к этому стереофоническому разъему 3,5мм. Когда в гнездо наушников вставлен штекер, выход динамика отключается, что позволяет использовать JBA35 в качестве усилителя для репетиций. Уровень сигналов, посылаемых на наушники, определяется настройкой регулятора громкости. Включите встроенный динамик, вытянув штекер стереонаушников.
- 11. Выключатель питания:** включите выключатель питания, загорится индикатор питания, усилитель готов к нормальной работе через 5 секунд.

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

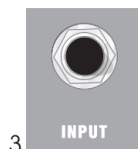


- 12. Вход питания переменного тока.** Используйте прилагаемый шнур питания с заземляющим контактом для подключения усилителя JBA35 к электросети. Этот шнур поставляется с соответствующей вилкой для вашего географического региона. Не используйте адаптер для отключения третьего заземляющего контакта на этой вилке, так как это может привести к сильному поражению электрическим током!
- 13. Выход на динамик.** Разъем используется для подключения внутреннего 8-омного алюминиевого динамика.
- 14. Выход Direct Output:** этот стандартный балансный XLR-разъем обеспечивает выходной сигнал линейного уровня от усилителя JBA35. Обычно этот разъем используется для подключения сигнала JBA35 к входу линейного уровня при взаимодействии с системами PA или микшерными пультами.
- 15. Выход Preamp Out (Effects Loop Send):** используйте этот небалансный разъем 1/4" для отправки сигнала на профессиональный процессор внешних эффектов. Выходной сигнал после выровненного выходного уровня составляет приблизительно от 0дБ до +2дБ.
- 16. Вход Amp In (Effects Loop Return):** используйте этот небалансный разъем 1/4" для возврата сигнала от профессионального процессора внешних эффектов.

НАСТРОЙКА УСИЛИТЕЛЯ JBA35

Настройка комбинированного басового усилителя JBA35 - это простая процедура, которая занимает всего несколько минут:

- Удалите все упаковочные материалы (сохраните их на случай будущего технического обслуживания) и определите, где усилитель должен быть физически размещен. Вы можете решить использовать позицию "кикбэк" для дополнительной направленности и высокочастотной четкости. Чтобы избежать возможных проблем с перегревом, убедитесь, что на усилителе нет препятствий и что вокруг блока есть хорошая вентиляция.
- Перед подключением кабеля питания убедитесь, что выключатель питания в положении "выключено". Подключите разъем шнура питания к входу AC IN, расположенному на задней панели. Затем вставьте соответствующий разъем в розетку и пока не включайте JBA35.
- Используйте стандартный кабель для музыкальных инструментов, чтобы подключить бас-гитару к входному разъему на передней панели. Вход JBA был разработан для обработки сигнала практически от любой бас-гитары. Таким

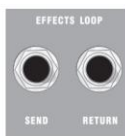
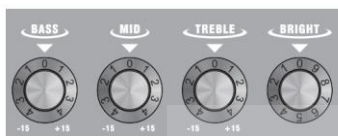
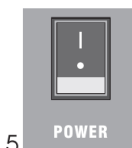
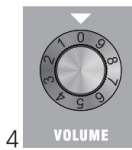


образом, независимо от того, у вашего баса пассивная или активная электроника, подключите бас-гитару к усилителю.

4. На передней панели поверните регуляторы громкости, тембра и ограничителя таким образом, чтобы "0" был установлен напротив треугольника (в точке залипания).

5. Нажмите выключатель питания на передней панели; индикатор питания загорится, и устройство начинает работать.

6. Установите максимальный уровень выходного сигнала вашей бас-гитары, а затем, во время игры, медленно поворачивайте регулятор громкости до тех пор, пока не будет достигнут желаемый уровень. Перегрузить усилитель JBA35 практически невозможно, поэтому, если вы слышите искажения даже при низких настройках громкости, проверьте исправность кабеля.



7. Настройте четыре регулятора тембра по вкусу. Когда вы получаете отличную настройку, которая дополняет ваш инструмент и стиль игры, рекомендуется записать его для будущего использования.

8. Теперь настройте схему ограничителя. Активируйте его, повернув регулятор по часовой стрелке из положения "Треугольник". Входной сигнал от вашей бас-гитары становится все более и более сжатым - вы услышите, как пиковые сигналы начинают звучать все более и более «сжато» по сравнению с сигналами более низкого уровня, создаваемыми при стандартном воспроизведении. Результатом будет уменьшение динамического диапазона, но общее выравнивание сигнала во всем диапазоне высоты звука вашего инструмента. Светодиодный индикатор ограничителя будет постоянно гореть синим цветом, когда сжатие не применяется, будет мигать или постоянно гореть синим цветом, когда применяется ограничение (сильное сжатие)

9. Поверните регулятор громкости в минимальное положение (полностью против часовой стрелки), а затем подключите стереонаушники к разъему наушников 3,5мм на передней панели. Во время игры на бас-гитаре медленно поворачивайте регулятор громкости - вы должны слышать звук из наушников, а не из подключенного динамика. Мы рекомендуем использовать наушники большого размера (с большими датчиками) для оптимального воспроизведения низких частот.

10. Если вам нужно подключить JBA35 к рабочей станции или микшерной консоли, подключите кабель между выходом Direct Out на задней панели и входом линейного уровня на микшере.

11. Если вы используете профессиональный внешний сигнальный процессор, который имеет линейные вход и выход, на мгновение выключите усилитель, а затем подключите стандартный аудиокабель между разъемом Preamp Out на задней панели и входом процессора эффектов и другой стандартный аудиокабель между разъемом Amp In и выходом процессора эффектов. Затем снова включите усилитель JBA35 и играйте на бас-гитаре, настраивая регуляторы вашего процессора эффектов. Для достижения наилучших результатов установите усиление на входе и выходе подключенного процессора эффектов на 0dB, чтобы не было увеличения или уменьшения уровня независимо от того, включены эффекты или нет.

12. Если вы столкнулись с трудностями при настройке или использовании вашего комбинированного басового усилителя JBA35, вы можете позвонить в JOYO (0755-29765393) с 9:00 до 17:00 или связаться с местными дистрибьюторами.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВХОДА CD:

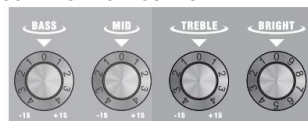
Ваш усилитель JBA35 оснащен входом для CD, который вы можете использовать с портативным проигрывателем компакт-дисков, кассетой, мини-диском или MP3-плеером для воспроизведения заранее записанных дорожек или изучения рифа из любимой мелодии. Фактически, вы можете подключить любой сигнал линейного уровня к входу CD, включая сигнал с миди-клавиатуры или драм-машины. Подключите проигрыватель компакт-дисков или другое устройство линейного уровня к входу CD с помощью стандартного кабеля RCA. Вы можете использовать регулятор громкости на проигрывателе компакт-дисков или другом устройстве линейного уровня, чтобы установить баланс между треком и вашей бас-гитарой. Итак, убавьте уровень громкости до нуля и медленно поднимайте его, пока не достигнете хорошего баланса с бас-гитарой.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭКВАЛАЙЗЕРА:

1. Усилитель басов JBA35 дает вам огромный контроль над формированием звучания вашей бас-гитары с помощью эквалайзера. Чтобы понять, как это работает, важно знать, что каждый естественный звук состоит из широкого диапазона высот или частот, уникально соединенных вместе. Эта смесь - то, что дает каждому звуку свой характерный тональный цвет. Регуляторы JBA EQ позволяют вам изменять звук, усиливая или ослабляя определенные частотные области - они работают так же, как регуляторы низких и высоких частот на вашем усилителе Hi-Fi, но с гораздо большей точностью.

2. Четыре полосы эквалайзера, каждая ручка эквалайзера с метками Bass, Mid, Treble и Bright, соответственно, воздействуют на разные частотные области 100 Гц, 800 Гц, 5 кГц и 8 кГц соответственно и обеспечивают примерно 15 дБ усиления и затухания, за исключением Регулировка яркости, обеспечивающая только усиление 0–20 дБ. Мы тщательно отобрали эти частотные области, потому что они оказывают максимальное влияние на басовые сигналы.



3. Когда регулятор эквалайзера находится в своем центральном положении "0" (в точке залипания), он не влияет на звучание. Когда он перемещается вправо от центра, конкретная частотная область увеличивается; когда он перемещается влево от центра, частотная область уменьшается.

4. Во многих случаях лучший способ справиться с выравниванием - это подумать о том, какие частотные области вам нужно ослабить, а не какие из них вам нужно увеличить. Имейте в виду, что увеличение частотной области также имеет эффект усиления общего сигнала; в частности, слишком большое усиление низкого эквалайзера может вызвать искажение перегрузки или даже повредить подключенный динамик.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

1.	Выходная мощность: (@1кГц, 8Ом, 1% THD)	35Вт
2.	Входной уровень: (@1кГц)	-20дБу
3.	Общее гармоническое искажение: (@1дБ, 1кГц)	0,3%
4.	Соотношение Сигнал/Шум: (1Wrms @1кГц)	62дБ
5.	Динамический диапазон: (1Wrms @1кГц)	71дБ
6.	Номинальная мощность	
	Вход Direct Out	-20дБ
	Вход Preamp Out	+20дБ
	Вход громкоговорителя	+46дБ
7.	Эквалайзер	
	Низкие частоты (100Гц)	±15дБ
	Средние частоты (800Гц)	±15дБ
	Высокие частоты (2,4кГц)	±15дБ
	Bright (6кГц)	0-20дБ
8.	Выход наушников	200мВт 600м
9.	Тип предохранителя	Плавкий предохранитель
10.	Номинал предохранителя	
	100-120В~60Гц	T1,6AL
	220-240В~50Гц	T1,0AL
10.	Вес	15,7кг
11.	Габариты	373(Д) x 318(Ш) x 426(В)мм

ГАРАНТИЯ

Изделие отвечает утвержденным образцам и требованиям стандартов: Декларация соответствия ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования".

Гарантийный срок 6 месяцев со дня продажи его магазином при условии соблюдения покупателем правил хранения и эксплуатации. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену устройства на протяжении гарантийного срока. Претензии по качеству товара без предъявления паспорта со штампом магазина и чека магазина не принимаются.

Гарантийный срок продлевается на время нахождения устройства в ремонте. Отметка о продлении вносится в паспорт.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные не соблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя;

Наименование	Комбоусилитель бас-гитары	
Производитель	SHENZHEN JOYO TECHNOLOGY CO., LTD 2/F, Lushi Industry Building, 28th District, Baoan, Shenzhen, 518101 China. Tel: +86 755 29765381 Fax: +86 755 29765389	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка(маркировка)	JOYO	
Маркировка модели (model)	JBA35	EAC
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	
Наименование (модель)		
Заводской серийный номер		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		

Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С условиями гарантии ознакомлен:

Покупатель _____

music company
www.LUTNER.ru